

Fernand'Escalho leyxei mal doente

125,13

Mss.: B 1376, V 984.

Cantiga de meestria; tre *coblas singulares* (a II: *istes/edes*, a III: *edes*) di sette versi.

Schema metrico: a10' b10 a10' b10 c10 c10 a10' (100:33).

Edizioni: Marcenaro XLIII; Fdez. Pousa, *Burgalés*, 43; Lapa 378; Blasco 43; Lopes 343; Machado 1327; Braga 984; Arias, *Poesía obscena*, 10.

- letto 524 volte

Edizioni

- letto 444 volte

Marcenaro

Fernand' Escalho leixei mal doente,
con olho mao tan coitad' assi
que non guarra, cuid' eu, tan mal se sente,
per quant' oj' eu de Don Fernando vi:
ca lhi vi grand' olho mao aver, 5
e non cuido que possa guarecer
dest' olho mao, tant' é mal doente.

E o maestre lhi disse: "Dormistes
con aquest' olho mao, e por én,
Don Fernando, non sei se vó-lo oistes: 10
"quen se non guarda non o preçan ren",
por én vos quer' eu ?a ren dizer ja:
se guarirdes, maravilha sera

dest' olho mao velho que teedes".

"Ca conhosqu' eu mui ben que vós avedes
olho mao mesto con cadarron,
e deste mal guarecer non podedes
tan cedo, e direivos porque non:
ca vós queredes foder e dormir,
por esto sodes mao de guarir
dest' olho mao velho que avedes".

15

20

- letto 301 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/fernandescalho-leyxei-mal-doente>